

Перевод с английского

ТЁРНЕР БРОДКАСТИНГ СИСТЕМ, ИНК.

Р.И. Тёрнер,
Председатель Совета директоров

6 января 1994 года

Президенту Борису Ельцину
с/о Вячеславу Костикову,
Пресс-секретарю
Кремль, Москва
Российская Федерация

Уважаемый Президент Ельцин,

Мы хотели бы пригласить Вас принять участие в качестве главного выступающего на проводящейся компанией "Тёрнер Бродкастинг Систем" конференции журналистов программы "Си-Эн-Эн Уорлд Репорт", которая состоится 1 - 5 мая 1994 года в Атланте, штат Джорджия.

В этой конференции примут участие около 300 ведущих тележурналистов из различных стран мира. Это журналисты, предоставляющие материалы для "Си-Эн-Эн Уорлд Репорт", программы, выходящей в эфир по каналу Си-Эн-Эн пять дней в неделю и предлагающей вниманию зрителей не обрабатываемые цензурой сообщения тележурналистов из более чем 110 стран. С этой программой сотрудничают и ряд российских тележурналистов, в частности представители Останкино и Российского телевидения, предоставившие сотни сообщений, которые были включены в передачи "Си-Эн-Эн Уорлд Репорт".

Данная конференция является уникальной возможностью обратиться к ведущим тележурналистам самых различных стран. В прошлом в конференции принимали участие и руководители других стран, включая Генерального секретаря ООН Бутроса Бутроса-Гали, бывшего президента Коста-Рики Оскара Ариаса и премьер-министра Пакистана Беназир Бхутто. Ваше присутствие было бы исключительно ценным для всех участников конференции.

*ответ
ответ дан
в офисе
8.09.94*

Моя жена и я тепло вспоминаем встречу с Вами и надеемся получить от Вас ответ. Если у Вас будут какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с исполнительным продюсером "Си-Эн-Эн Уорлд Рипорт" Нэнси Пекенхам. Ее прямой телефон 404-827-3968, факс 404-827-3294, телекс 49618155.

С уважением,

Р.И.Тернер

копии: М.Полторанину
В.Ильшину



BROADCASTING SYSTEM, INC.

ONE CNN CENTER

BOX 105366

ATLANTA, GEORGIA 30348-5366

R. E. TURNER
CHAIRMAN OF THE BOARD

NORTH TOWER
(404) 827-1717

January 6, 1994

President Boris Yeltsin
c/o Vyacheslav Kostikov
Press Secretary
The Kremlin
Moscow, Russian Federation

Dear President Yeltsin:

We would like to invite you to join us at Turner Broadcasting System as the keynote speaker at the fifth annual *CNN World Report Contributors Conference* to be held in Atlanta, Georgia, on May 1-5, 1994.

This conference brings together some 300 of the leading TV news journalists from around the world. They are broadcasters who contribute to the *CNN World Report*, a program that airs on CNN five days a week, presenting uncensored reports prepared by broadcasters in more than 110 countries. Several Russian broadcasters participate in this program, most notably Ostankino and Russian TV, which have sent hundreds of news reports that have aired on *CNN World Report*.

This conference offers an unusual opportunity to speak with top television broadcasters from a diverse range of countries. In past years, other world leaders, including U.N. Secretary-General Boutros Boutros-Ghali, former Costa Rica President Oscar Arias and Pakistani Prime Minister Benazir Bhutto, have addressed the meeting. Your presence would be of paramount interest to all participants.

My wife and I enjoyed our meeting with you and we look forward to hearing from you. If you have any questions, please contact Nancy Peckham Executive Producer of *World Report*. Her direct telephone line is 404-827-3968; fax 404-827-3294; telex 49618155.

Sincerely,

R. E. Turner

cc: Mikhail Poltaranin
Viktor Ilushin

8-101



Agua. 493 x 10.01.21.

(3)

01.FEB1996* 05215